

*Cher ami,*

*Ce n'est, assurément, que partie remise, et le relatif faux pas de Mickaël Pichon lors d'un Grand Prix de Suisse à rebondissements disputé à Roggenburg, au sud de Bâle, n'hypothèque en rien la certitude du sarthois de se voir sacré Champion du Monde 250 au terme d'une saison où il laissa peu d'espoir à ses adversaires...*

*Après une séance d'essais sans histoire qui le voyait signer le cinquième temps, il s'envolait en compagnie de Federici, évitait les obstacles provoqués par une chute collective qui éliminait Johnny Aubert, entre autres, mais il chutait violemment lors du troisième tour, alors qu'il occupait la seconde place de la course, imité un tour plus tard par Pit Beirer. Dès lors, Federici pouvait "tranquillement" mener sa Yam à la victoire, devant Crockard, Reed, et un excellent Demaria, lui même précédant de douze secondes pleines Frédéric Bolley.*

*Pichon parvenait à grappiller les huit points de la huitième place, son plus mauvais résultat de l'année, conservant, à quatre GP de la fin de saison, une avance de 71 points sur l'Irlandais Crockard.*

*Si le ciel ne lui tombe pas sur la tête...*

*En 125, alors qu'une chute collective éliminait quelques hommes en vue, tels Eggens (qui revenait aux avant-postes au prix d'un bel effort) ou Belometti, Luigi Seguy emboîtait le pas de Gundersen, suivi comme son ombre par Chioldi et Dobb, lequel ne tardait pas à prendre en toute logique l'initiative des opérations.*

*Luigi Seguy devait alors défendre bec et ongles sa position de second, face à un Gundersen motivé...*

*Finalement, le Français parvenait à glisser deux grosses secondes entre le Norvégien et lui, arrachant une superbe seconde place qui lui permet de coiffer Eggens pour la troisième marche du podium provisoire... A la huitième place de cette mémorable course des 125, on remarquait la présence de Matthieu Lalloz qui connaissait la joie de marquer ses premiers points de la saison.*

*Huit et onze, c'était le rang occupé par Benoît Beaumont et Henry Van De Wiel, nos seuls représentants à Kegums, en Lettonie, où se disputait la dixième épreuve du Championnat du Monde de Side-Car Cross, remportée par les terribles Sergis et Rasmanis, Champions en titre et véritables épouvantails du trois roues...*

*Qui a dit qu'une Ducati ne pouvait terminer bien classée une course de 24 heures... en finissant quatrième de la 7ème épreuve du Championnat du Monde d'Endurance disputée sur le circuit d'Oschersleben, la moto du Ducateam 7 s'installe sans complexe à la seconde place du Championnat, loin, très loin cependant de la Honda des belges du Wim Motors Racing 9. En Coupe du Monde Superproduction, la moto du Suzuki Castrol Team 11 se maintient en tête de la catégorie, devant la vaillante Suzuki du GMT 94.*

*Enfin, la Kawa du Team 22 de la Police Nationale, d'ores et déjà assurée du titre avant même le départ du Bol, mi septembre, s'impose en Coupe FIM Stocksport, une catégorie qu'elle domine de la tête et des épaules et mène avec plus de 80 points d'avance sur la Suz du Team Bridgestone.*

Résultats sous réserve d'homologation

## VITESSE

### CHAMPIONNAT DU MONDE D'ENDURANCE en Allemagne à Oschersleben

-7ème épreuve -

1. WIM MOTORS RACING 9 DIVISION - 2. BOLLIGER TEAM 8 - 3. MOTORSPORT GERHARD WACKER - 4. DUCATEAM 7 - 5. PRO MILLE RACING - 6. K & W RACING TEAM 45.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	WIM MOTORS RACING 9 DIVISION	B	HONDA	182
2	DUKATEAM 7	F	UCATI	92
3	TEAM FREE BIKE PERFORMANCE 12	F	YAMAHA	90
4	HERMAN VERBOVEN RACING 6	B	SUZUKI	71
5	BOLLIGER TEAM 8	CH	KAWASAKI	65
6	EMPP ENDURANCE 84	F	SUZUKI	58
7	TEAM DAP MOTO 91	F	HONDA	52
8	HONDA ELF	F	HONDA	50
9	K & W RACING TEAM 45	D	SUZUKI	39
10	MOTORSPORT GERHARD WACKER	D	HONDA	32
11	MOTO SHOP 35	F	KAWASAKI	32
12	ARDOUIN MOTOS	F	KAWASAKI	26
13	TEAM CABIN HONDA 11	J	HONDA	25
14	PRO MILLE RACING	D	APRILIA	22
15	TEAM CABIN HONDA 33	J	HONDA	20

### COUPE DU MONDE D'ENDURANCE SUPERPRODUCTION

1. WHIRLEY PHASE ONE - 2. ZONGSHEN TEAM 2 - 3. ENDURANCE MOTO 38 - 4. BERGMANN U. SOHNE RACING - 5. SUZUKI CASTROL TEAM 11 - 6. STEHL ENDURANCE - 7. GMT 94.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	SUZUKI CASTROL TEAM 11	F	SUZUKI	172
2	GMT 94	F	SUZUKI	155
3	ZONGSHEN TEAM 2	F	SUZUKI	132
4	WHIRLEY PHASE ONE		SUZUKI	82
5	ENDURANCE MOTO 38	F	YAMAHA	74
6	MOTOMAX DERBI	GB	SUZUKI	67
7	BERGMANN U. SOHNE RACING 34	D	SUZUKI	61
8	JUNIOR TEAM LMS 72	F	SUZUKI	55
9	STEHL ENDURANCE	D	SUZUKI	50
10	SCHAFFER MO DEVIL RACING TEAM 4	D	SUZUKI	42
11	SCHAFFER MO DEVIL RACING TEAM 4	D	SUZUKI	34
12	COTTARD MOTOSAXE 76	F	SUZUKI	32
13	ZONGSHEN TEAM 3	CHN	SUZUKI	26
14	MOTOSPORT MABBE	B	SUZUKI	22
15	TAMAGAWA KASEI KENSO RACING 48	J	SUZUKI	20

### COUPE F.I.M D'ENDURANCE STOCKSPORT

1. TEAM 22 POLICE NATIONALE - 2. JET ENDURANCE TEAM 23 - 3. YAMAHA OBI SHELL BIKE PROMO - 4. BRIDGESTONE BIKERS PROFI-THUNDERBIKE 47 - 5. PS SCHLESINGER ENDURANCE 90 PS - 6. YAMAHA SWEDEN 78 - 7. TEAM KFM MOTORRADER - 8. THUNDERBIKE ENDURANCE - 9. TEAM TOP MOTO 61 - 10. TEAM BENDER FOUR STAR RACING - 11. TEAM BENDER FOUR STAR RACING 2 - 12. ZWEIRAD REICHMANN RAC.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	TEAM 22 POLICE NATIONALE	F	KAWASAKI	192
2	BRIDGESTONE BIKERS PROFI-THUNDERBIKE 47	D	SUZUKI	108
3	JET ENDURANCE TEAM 23	CH	SUZUKI	84
4	PS SCHLESINGER ENDURANCE 90 PS	D	YAMAHA	82
5	CHALON MOTOS 33	F	YAMAHA	72
6	TEAM TOP MOTO 61	F	YAMAHA	41
7	TEAM MOTOREP NANTES 44	F	SUZUKI	40

8	OCTOPUSS 89	F	YAMAHA	40
9	INFINI TEAM ENDURANCE 10	F	YAMAHA	36
10	YAMAHA OBI SHELL BIKE PROMO	D	YAMAHA	32
11	JET ENDURANCE TEAM 24	CH	SUZUKI	31
12	A.C. MOTO AND GO	F	YAMAHA	26
13	MOTOSTART RACING 86	F	YAMAHA	26
14	TOKUNEGA YA 61	J	SUZUKI	25
15	DYNOTECH PERFORMANCE 21	GB	HONDA	25

14	VAN DOORN Gert Jan	DMSB	VOR	34
15	BOONEN Johan	FMB	KTM	30

..... Prochaine épreuve le 19 août en Allemagne à Gaildorf

### CHAMPIONNAT DU MONDE DE SIDE-CAR en Lettonie à Kegums - 10ème épreuve -

#### 1ère manche

1. WILLEMSSEN Daniel / NOVOTNY Framyal - 2. SERGIS Kristers / RASMANIS Artis - 3. SODERQVIST Henrik / SYLWAN Tobias - 4. STEEGMANS Peter / SABBE Dagwin - 5. KAURIT Are / LAKSBERG Arvo - 6. KORJUS Alvar / JAKK Jürgen - 7. JANSSEN Jacky / JANSSEN Wiljam - 8. WEINMANN Klaus / WEINMANN Thomas - 9. VAN WERVEN Wilfred / PICCARD Eli - 10. SCHERBININ Ewgeni / SOSNOWSKIKH Sergei - 11. BEAUMONT Benoît / VAN DE WIEL Henry - 12. HAPPICH Marko / BOHME Sebastian - 13. VAN DUJNHOVEN Carlo / VAN DUJNHOVEN Tom - 14. WILLEMSSEN Marcel / BOON René - 15. STELLE Modris / STUPELIS Kaspars.

#### 2ème manche

1. SERGIS Kristers / RASMANIS Artis - 2. SODERQVIST Henrik / SYLWAN Tobias - 3. WILLEMSSEN Daniel / NOVOTNY Framyal - 4. WEINMANN Klaus / WEINMANN Thomas - 5. STEEGMANS Peter / SABBE Dagwin - 6. KAURIT Are / LAKSBERG Arvo - 7. JANSSEN Jacky / JANSSEN Wiljam - 8. BEAUMONT Benoît / VAN DE WIEL Henry - 9. VAN WERVEN Wilfred / PICCARD Eli - 10. SCHERBININ Ewgeni / SOSNOWSKIKH Sergei - 11. KORJUS Alvar / JAKK Jürgen - 12. RUPEIKS Maris / BERZINS Normunds - 13. VAN DUJNHOVEN Carlo / VAN DUJNHOVEN Tom - 14. VAVERE Uldis / KISUNAS Romas - 15. HAPPICH Marko / BOHME Sebastian.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	SERGIS Kristers / RASMANIS Artis	LaMSF-KNMV	BSU MTH	426
2	WILLEMSSEN Daniel / NOVOTNY Framyal	KNMV-DMSB	BSU ZABEL	257
3	SODERQVIST Henrik / SYLWAN Tobias	SVEMO	EML MTH	234
4	JANSSEN Jacky / JANSSEN Wiljam	KNMV	BSU ZABEL	219
5	KAURIT Are / LAKSBERG Arvo	EMF	AYR MTH	213
6	KORJUS Alvar / JAKK Jürgen	EMF	AYR MTH	208
7	WEINMANN Klaus / WEINMANN Thomas	DMSB	EML MTH	205
8	STEEGMANS Peter / SABBE Dagwin	FMB	EML MTH	152
9	BEAUMONT Benoît / VAN DE WIEL Henry	FFM	BSU MTH	123
10	HAPPICH Marko / BOHME Sebastian	DMSB	VMC ZABEL	118
11	SCHERBININ Ewgeni / SOSNOWSKIKH Sergei	MFR	BSU MTX	96
12	BARAT David / ALLIER Hervé	FFM	EML MTH	87
13	RUPEIKS Maris / BERZINS Normunds	LaMSF	AYR ZABEL	85
14	VAN WERVEN Wilfred / PICCARD Eli	KNMV-FMB	BSU ZABEL	82
15	GRONDMANN Marcel / MEINDERS Björn	MUL-KNMV	VMC ZABEL	36

..... Prochaine épreuve le 26 août en Suède à Saxtorp

### COUPE D'EUROPE OPEN en Ukraine à Chernivtsi - 5ème épreuve -

(Résultats non communiqués)

### CHAMPIONNAT DE FRANCE DE QUAD au Lausson - MC Roubigou - 6ème épreuve -

#### 1ère manche

1. ROCHEREAU Pascal - 2. LAMET Cyril - 3. DE PALMA Pascal - 4. LASSAIGNE Grégory - 5. COUPRIE Romain - 6. BOF Frédéric - 7. RICHE Alexis - 8. TUSSET Emmanuel - 9. MULON Julien - 10. BOF Laurent - 11. LASSAIGNE Gérard - 12. CLEMENTE Frédéric - 13. CHANTEGRELET Renaud - 14. CHAPOLIN Stéphane - 15. STEPHANE Thierry - 16. WINOCQ Alexandre.

#### 2ème manche

1. ROCHEREAU Pascal - 2. LASSAIGNE Grégory - 3. DE PALMA Pascal - 4. LAMET Cyril - 5. BOF Frédéric - 6. COUPRIE Romain - 7. MULON Julien - 8. RICHE Alexis - 9. VASSEL Vincent - 10. BOF Laurent - 11. CLEMENTE Frédéric - 12. LASSAIGNE Gérard - 13. CHAPOLIN Stéphane - 14. CHANTEGRELET Renaud - 15. STEPHANE Thierry.

#### 3ème manche

1. ROCHEREAU Pascal - 2. LAMET Cyril - 3. LASSAIGNE Grégory - 4. DE PALMA Pascal - 5. COUPRIE Romain - 6. BOF Frédéric - 7. MULON Julien - 8. RICHE Alexis - 9. BOF Laurent - 10. CLEMENTE Frédéric - 11. LASSAIGNE Gérard - 12. CHAPOLIN Stéphane - 13. ESCALLIER Hervé - 14. CHANTEGRELET Renaud - 15. STEPHANE Thierry.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	ROCHEREAU Pascal	MC Antagnac	YAMAHA	312
2	LASSAIGNE Grégory	UM Aube	YAMAHA	220
3	DE PALMA Pascal	MC Chauchéen	JSL	205
4	BOF Frédéric	MC Mothe Senolx	HONDA	195

..... Prochaine épreuve les 15-16 septembre en France - Bol d'Or

## MOTOCROSS

### CHAMPIONNAT DU MONDE 125/250/500 en Suisse à Roggenburg - 10ème épreuve -

#### 125cc

1. DOBB James - 2. SEGUY Luigi - 3. RAMON Steve - 4. GUNDERSEN Kenneth - 5. CHIODI Alessio - 6. CAPS Patrick - 7. TRAVERSINI Thomas - 8. LALLOZ Matthieu - 9. CAMERLENGO Erik - 10. ODDENNINO - 11. SWORD Stephen - 12. BILL Julien - 13. BRICCA Daniele - 14. DOBES Josef - 15. DUPASQUIER Philippe.

#### 250cc

1. FEDERICI Claudio - 2. CROCKARD Gordon - 3. REED Chad - 4. DEMARIA Yves - 5. BOLLEY Frédéric - 6. BEIRER Pit - 7. DUGMORE Collin - 8. PICHON Mickaël - 9. MORRIS Justin - 10. NUNN Carl - 11. IVEN Peter - 12. VEHVILAINEN Jussi Pekka - 13. PAGET Pierrick - 14. JONES Mark - 15. THEYBERS Danny.

#### 500cc

1. BERVOETS Marnicq - 2. EVERTS Stefan - 3. LINDHE Johnny - 4. BARTOLINI Andréa - 5. MC FARLANE Andrew - 6. GARCIA VICO Francisco - 7. JOHANSSON Peter - 8. NICOLL Kurt - 9. KING Shayne - 10. BURNHAM Christian - 11. KARLSSON Joakim - 12. VAN DOORN Gert Jan - 13. LEOK Avo - 14. AALTONEN Miska - 15. KING Damien.

#### CLASSEMENTS PROVISOIRES

##### 125cc

1	DOBB James	ACU	KTM	215
2	RAMON Steve	FMB	KAWASAKI	128
3	SEGUY Luigi	FFM	YAMAHA	104
4	EGGENS Erik	KNMV	KTM	101
5	GUNDERSEN Kenneth	NMF	KTM	95
6	CHIODI Alessio	FMI	YAMAHA	88
7	CAPS Patrick	FMB	YAMAHA	63
8	BELOMETTI Alessandro	FMI	YAMAHA	60
9	SWORD Stephen	ACU	HUSQVARNA	60
10	DE REUVER Mark	KNMV	YAMAHA	58
11	BREUGELMANS Sven	FMB	YAMAHA	56
12	TRAVERSINI Thomas	MUL	KTM	51
13	JORGENSEN Brian	DMU	YAMAHA	44
14	PUZAR Alessandro	FMI	KAWASAKI	43
15	STE'ANINI Christian	FMI	HUSQVARNA	43
...24	LALLOZ Matthieu	FFM	YAMAHA	8

##### 250cc

1	PICHON Mickaël	FFM	SUZUKI	223
2	CROCKARD Gordon	MCUI	HONDA	152
3	FEDERICI Claudio	FMI	YAMAHA	124
4	REED Chad	MA	KAWASAKI	109
5	BEIRER Pit	DMSB	YAMAHA	102
6	BOLLEY Frédéric	FFM	HONDA	96
7	COPPINS Joshua	MNZ	SUZUKI	94
8	DEMARIA Yves	FFM	YAMAHA	67
9	VEHVILAINEN Jussi Pekka	SML	HONDA	63
10	THEYBERS Danny	FMB	KTM	50
11	DUGMORE Collin	AMA	KTM	47
12	COOPER Paul	ACU	YAMAHA	43
13	KOVALAINEN Marko	SML	YAMAHA	42
14	NUNN Carl	ACU	HUSQVARNA	34
15	MASCHIO Mickaël	FFM	KAWASAKI	33

##### 500cc

1	EVERTS Stefan	FMB	YAMAHA	235
2	SMETS Joël	FMB	KTM	173
3	BERVOETS Marnicq	FMB	YAMAHA	162
4	GARCIA VICO Francisco	RFME	KTM	91
5	MC FARLANE Andrew	MUL	YAMAHA	79
6	LINDHE Johnny	SVEMO	HUSQVARNA	67
7	KING Shayne	MNZ	KTM	55
8	LEOK Avo	EMF	KTM	48
9	BURNHAM Christian	ACU	HONDA	43
10	JOHANSSON Peter	SVEMO	KTM	43
11	KARLSSON Joakim	SVEMO	HONDA	41
12	MELJTTE Cédric	FMB	VOR	39
13	BARTOLINI Andréa	FMI	HUSQVARNA	36

5	LAMET Cyril	MC de Brou	HONDA	182
6	AUBIJOUX Eric	MC Meursacais	YAMAHA	129
7	CHEREAU Christian	MCD Montargois	KTM	126
8	MULON Julien	MCD Montargois	HONDA	114
9	VASSEL Vincent	Ecurie Orléans	MTH	111
10	LASSAIGNE Gérard	UM Aube	HONDA	91
11	COUPRIE Romain	MC du Canton de Burie	YAMAHA	88
12	LASSAIGNE Thierry	Jack MC	YAMAHA	81
13	TUSSET Emmanuel	MCD Montargois	HONDA	79
14	RICHE Alexis	MC Antagnac	HONDA	78
15	ABFALTER Jean Michel	MC Alpin	AJM	73

..... Prochaine épreuve le 19 août au Crozant

## **TRIAL**

### **CHAMPIONNAT D'EUROPE en Finlande à Vantaa**

- 2ème épreuve -

1. **MANZANO Josep** - 2. CONNOR Sam - 3. FAJARDO Jeronimo - 4. CARDINAELS Jan  
- 5. LENZI Fabio - 6. NILSSON Anders - 7. KROUSTEK Martin - 8. BLAZUSIAK Tadeusz  
- 9. SVOBODA Jiri - 10. LEON Sergio - 11. **BETHUNE Jérôme** - 12. HEMINGWAY Ben  
- 13. ORIZIO Michele - 14. NAVARRO Santiago - 15. SAEZ Jose Maria.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	<b>MANZANO Josep</b>	<b>FRANCE</b>	SHERCO	40
2	CONNOR Sam	GDE-BRETAGNE	GAS GAS	30
3	FAJARDO Jeronimo	ESPAGNE	GAS GAS	30
4	NILSSON Anders	SUEDE	GAS GAS	27
5	LENZI Fabio	ITALIE	GAS GAS	19
6	CARDINAELS Jan	BELGIQUE	MONTESA	17
7	HEMINGWAY Ben	GDE-BRETAGNE	BETA	14
8	KROUSTEK Martin	REP. TCHEQUE	BETA	12
9	BALAS Pavel	REP. TCHEQUE	GAS GAS	11
10	SAEZ Jose Maria	ESPAGNE	MONTESA	10
11	BLAZUSIAK Tadeusz	POLOGNE	GAS GAS	8
12	SVOBODA Jiri	REP. TCHEQUE	MONTESA	8
13	VUKCEVIC Michaël	BELGIQUE	SHERCO	7
14	NAVARRO Santiago	ESPAGNE	MONTESA	7
15	LEON Sergio	ESPAGNE	MONTESA	6
...17	<b>BETHUNE Jérôme</b>	<b>FRANCE</b>	GAS GAS	5

### **COUPE D'EUROPE INTERNATIONALE**

1. JOKINEN Jussi - 2. GARRIDO Diego - 3. HIMMANEN Henri - 4. SEURET Gilles - 5.  
GARCIA André - 6. HARJULA Otto - 7. JOKINEN Mika - 8. DIEZ Gonzalo.

#### CLASSEMENT PROVISOIRE

1	GARRIDO Diego	ESPAGNE	GAS GAS	34
2	JOKINEN Jussi	FINLANDE	GAS GAS	20
3	<b>THOUSEAU Paul</b>	<b>FRANCE</b>	SHERCO	20
4	GARCIA André	PORTUGAL	SHERCO	19
5	HIMMANEN Henri	FINLANDE	MONTESA	15
6	WASSERMANN Christian	ALLEMAGNE	GAS GAS	15
7	SEURET Gilles	SUISSE	MONTESA	13
8	<b>BESSE Yannick</b>	<b>FRANCE</b>	GAS GAS	13
9	HELLWIG Martin	ALLEMAGNE	MONTESA	11
10	HARJULA Otto	FINLANDE	BETA	10
11	<b>GAUTIER Mathieu</b>	<b>FRANCE</b>	GAS GAS	10
12	JOKINEN Mika	FINLANDE	SHERCO	9
13	BRAAM Andreas	ALLEMAGNE	MONTESA	9
14	DIEZ Gonzalo	ESPAGNE	MONTESA	9
15	HACKINGER Thomas	ALLEMAGNE	GAS GAS	7

..... Prochaine épreuve le 19 août en Pologne à Krakow

## **AGENDA**

**Du 17 au 19 août 2001**

Seules les épreuves comptant pour un Championnat, une Coupe ou un Trophée de France et ayant obtenu un visa de la FFM figurent dans cet Agenda

### **COURSES SUR ROUTE**

- Championnat d'Europe de Dragsters à Hockenheim - Allemagne
- Championnat de France de Dragsters à Orgères en Beauce (28) - Ecuries Orléans - Tél. : 02.38.80.19.75
- Coupe de France d'Endurance à Ledenon (30) - Club Endurance - Tél. 06.61.16.34.86

### **MOTOCROSS**

- Championnat du Monde 125cc, 250cc, 500cc à Gaildorf - Allemagne
- Championnat de France de Side-Car Cross Inter au Crozant (23) - MC Crozant - Tél. : 05.55.89.81.31
- Championnat de France de Quad Cross au Crozant (23) - MC Crozant - Tél. : 05.55.89.81.31
- Championnat de France de Supercross (le 14/08) à la Tremblade (17) - MC Presqu'île d'Arvert - Tél. : 05.46.22.54.33

### **TRIAL**

- Championnat d'Europe de Trial à Krakow - Pologne

### **ENDURO ET RALLYES T.T.**

- Coupe du Monde des Rallyes T.T. " Rallye Safari d'Australie " du 19 au 26/08

### **COURSES SUR PISTE**

- Championnat du Monde des Grands Prix de Speedway Individuel à Prague - Rép. Tchèque
- Championnat du Monde de Long-Track à Kent - Grande Bretagne

### **MOTO-BALL**

- Championnat de France Division A
- Au Stade " Les Plans Valréas " (84) - MC Enclave - Tél. : 04.90.35.29.73

**Pour plus de renseignements :**  
**F.F.M. : 74 avenue Parmentier 75011 PARIS**  
**Tél : 01.49.23.77.00 - Fax : 01.49.23.77.21**  
**e-mail : ffm@ffmoto.com**  
**Site Internet : http://www.ffmoto.org**  
**Minitel 3615 FFM (2.23 F/ mn)**